



## RETURN BIDS TO:

## RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving Public Works and Government  
Services Canada/Réception des soumissions/Travaux  
publics et Services gouvernementaux Canada  
See herein for bid submission  
instructions/

Voir la présente pour les  
instructions sur la présentation  
d'une soumission

NA  
Ontario

## SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise  
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation  
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,  
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

### Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution  
Public Works and Government Services / Travaux  
publics et services gouvernementaux  
Kingston Procurement  
Des Acquisitions Kingston  
86 Clarence Street, 2nd floor  
Kingston  
Ontario  
K7L 1X3

<b>Title - Sujet</b> Food services National Training Aca Food services National Training Academy, Kingston ON	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> 21120-239940/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 002
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 21120-23-9940	<b>Date</b> 2022-09-15
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$KIN-519-8687	
<b>File No. - N° de dossier</b> KIN-2-58012 (519)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> Eastern Daylight Saving Time EDT <b>on - le 2022-09-23</b> Heure Avancée de l'Est HAE	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Choquette, Herb	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> kin519
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (613) 449-8446 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (613) 545-8067
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> Correctional Service Canada 443 Union Street West Kingston, ON K7L 2R8	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

**L'ANNEXE « I », LA LÉGISLATION DU TRAVAIL DE L'ONTARIO DE L'INFORMATION**

<b>Poste</b>	<b>Taux horaire</b>	<b>Salaire</b>	<b>Avantages*</b>	<b>Heures de travail hebdomadaires régulières</b>	<b>Date d'ancienneté</b>	<b>Au cours des 26 dernières semaines</b>	<b>Notes</b>
Le personnel de la sortie	\$ 18.00	-		16	9/11/2021	16.0	
Le personnel de la sortie	\$ 16.00	-		16	9/27/2021	26.0	
Le personnel de la sortie	\$ 17.00	-	de santé, de soins dentaires, maladie grave, PAE	32	3/14/2022	24.0	
Gérant du point de vente	-	\$ 65,000.00	Vie, ajouter, dépend de la vie, Ltd, de santé, de soins dentaires,		4/23/2018	26.0	
Outlet Supervisor	\$ 20.00	-	Le 22 janvier admissibles, 2023	32	7/22/2022	7.0	
Le personnel de la sortie	\$ 17.00	-	Vie, ajouter, dépend de la vie, Ltd, de santé, de soins dentaires, maladie grave, PAE	40	2/23/2022	26.0	
Le personnel de la sortie	\$ 18.00	-	Vie, AJOUTER, LTD, de santé, de soins dentaires, maladie grave, PAE	44	1/25/2021	26.0	
Gérant du point de vente	\$ 24.72	-	Vie, ajouter, dépend de la vie, Ltd, de santé, de soins dentaires, maladie grave, PAE	44	8/18/2018	26.0	
Le personnel de la sortie	\$ 16.50	-	Life, ADD, Dependend Life, LTD, Health, Dental, Critical Illness, EAP	40	7/2/2020	26.0	Actuellement en congé parental
Le personnel de la sortie	\$ 18.00	-		16	5/20/2022	13.0	
Le personnel de la sortie	\$ 16.00		soins dentaires, maladie grave, PAE	32	12/10/2021	26.0	

\*Aucun employé ont une pension